

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie Otrabanda.

Administratie: St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Atzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor elken regel meer 10 cts.



Welkom

aan onzen Nieuwen Gouverneur

Z. E. Mr. Leonard Albert Fruytier.

De Nieuwe Gouverneur.

Geen grooter zegen voor een gewest, dan in een tijdperk van opkomenden bloei en krachtig uitbottend leven - zooals Curaçao thans doormaakt, - als zijn Bestuurder en Landvoogd te mogen begroeten een man, die aan vastheid van beginselen de kracht van zijn daden weet te paaien, - een man, zooals een liberaal blad in 't Moederland het dezer dagen uitdrukte, „met een wil en een ruggegraat.“

Een wil, om steeds met inspanning van al zijn krachten te doen, wat het aan hem toevertrouwd gewest ten heil kan strekken, zoo geestelijk, als stoffelijk.

Een ruggegraat, om steeds pal te staan, tegenover de moeilijkheden die noodzakelijk aan een post van zoo groote verantwoordelijkheid, niet 't minst in het Curaçao van heden, verbonden zijn.

Dien zegen van beginselen en daden verwacht Curaçao van zijn nieuwen Gouverneur, die met de ernstige en innige bede om de hulp en voorlichting van den Allerhoogste, en met een eerlijk, welgemeend beroep op de loyale medewerking van allen, die hem in het bestuur van Curaçao ter zijde zullen staan, het bestuur over dit gewest aanvaard heeft.

Daarom bevat het „Welkom“, dat wij in naam van ons Volk, - en speciaal het Katholieke Volk van Curaçao - aan Zijne Excellentie Gouverneur FRUYTIER toeroepen, tegelijk de bede dat God Zijne Excellentie moge verlichten om steeds het waarachtig heil en welzijn van Curaçao op het oog te hebben, - Hem moge steunen en sterken om dat welzijn naar best vermogen te behartigen; en de hope, dat Zijn bestuur voor Curaçao en de bevolking van dit gewest vruchtbaar en zegenrijk moge zijn.

Het is reeds meermalen gezegd, dat het bestuur van Curaçao, voornamelijk in de huidige omstandigheden, uiterst zwaar en moeilijk is.

Maar dan denken wij aan het woord van een onzer groote voormannen op sociaal gebied, in het Moederland, die op een groote volksvergadering uitriep:

„Wij beleven een zwaren tijd, een moeilijken tijd, maar daarom ook juist een heerlijken tijd, om dat die moeilijkheden de activiteit prikkelen, sporen tot daden, in 't belang van het volk.“

En met des te meer reden en klem vragen wij ons volk om een gebed - een hartelijk gebed, dat God het bestuur van Gouverneur FRUYTIER overvloedig moge tegeven.

Door de zoo snel veranderde en nog steeds wisselende omstandigheden zijn er in dit gewest vraagstukken gerezen, waarvan wij vroeger het bestaan nauwelijks bevroeden. Het politiek en sociaal verleden van onzen nieuwen Landvoogd, - Zijn rijpe ervaring op velerlei gebied, en wel juist speciaal op het terrein van sociale wetgeving, dat op Curaçao een nog onontgonnen terrein is, doch dringend om ontginning vraagt, - Zijn verdienstelijke arbeid als Hoofdinspecteur van den arbeid in de verschillende deelen van het Moederland, als lid van de Enquête-commissie voor de bouwbedrijven en van de scheepvaartcommissie, wekken de gegronde hoop, dat aan al deze vraagstukken de vereischte aandacht zal geschonken worden.

Wat Curaçao verwacht en noodig heeft zijn daden, om ons economisch, sociaal en moreel leven op vasten grondslag te funderen en op te bouwen.

De zegen van God en de loyale, vertrouwensvolle samenwerking van alle intellectuele krachten in dit gewest, onder de krachtadige, bezienende leiding van Gouverneur Fruytier, mogen ons die daden schenken. Dan zal het bestuur van Gouverneur FRUYTIER gezegend zijn!

Dat geve God!

Aankomst

en Ambtsaanvaarding

VAN Z. E. IR. L. A. FRUYTIER.

Dag van blijde hope, - Woensdag 1.1. aan, de militaire kapel begroette den toen Z. E. Gouverneur L. A. FRUYTIER Nieuwen Landvoogd met de nationale en Familie, hier voor 't eerst voethymne.

Ten zeven uur ongeveer kwam het lijk aanbliek. Stad en haven boden een feest-

S.S. „Venezuela“, geheel gepavoiseerd. Na door den adjudant van den wnd. hier binnen. De kanonnen van het Gouverneur te zijn gecompimenteerd, Waterfort kondigden het den volke kwamen Z. E. de Gouverneur en Fa-

milie ten 9 uur aan wal, vergezeld van den Onder-Voorzitter van den Raad van Bestuur, den Voorzitter van den Koloniale Raad, den Voorzitter van het Hof van Justitie en den Kapitein-Commandant der Troepen.

Op het gouvernementsplein had de eerewachter der militairten zich opgesteld.

Bij het aan wal stappen werd het Hoog Gezelschap begroet door enkele bruidjes, die aan Mevr. FRUYTIER bloemen aanboden.

Ten gouvernementshuize aangekomen werd Zijne Excellentie en Familie hartelijk verwelkomd door den wnd. Gouverneur Z. E. Mr. M. VAN DIJK.

Kort na aankomst vulde de audientiezaal van het gouvernementshuis zich met de leden van den Raad van Bestuur en Koloniale Raad, de leden der rechterlijke macht en de praktijks bij het Hof van Justitie, de officieren der landmacht, de autoriteiten, hoofd- en verdere ambtenaren, de vertegenwoordigers der onderscheiden kerkgenootschappen, het corps consular, de vertegenwoordigers van openbare en particuliere instellingen en verenigingen en verschillende particulieren.

Zelden hebben wij zooveel belangstelling gezien.

Nadat Zijne Excellentie de Gouverneur, vergezeld van Z. E. de wnd. Gouverneur en Militairen Adjudant de Audientiezaal was binnengegreden, nam Z. E. de wnd. Gouverneur Mr. M. VAN DIJK het woord, om zijne Exc. den Gouverneur namens de bevolking van Curaçao van harte in dit gewest welkom te heeten. Z. E. wees er op dat veel problemen op afdoening lingen aan den nieuwen Gouverneur niet zullen gespaard blijven.

Doch sterk in het vertrouwen en de medewerking van allen, moge het bestuur van Z. E. Gouverneur FRUYTIER strekken ten heil en zegen van Curaçao.

Daarop antwoordde Z. E. de Gouverneur met een enkel woord van dank, de hoop uitsprekend dat onder Gods zegen Zijn Bestuur moge strekken om de welvaart van Curaçao en het welzijn van ons volk onder velerlei opzicht te versterken en te bestendigen.

De wnd. Gouverneur stelde daarop aan Zijne Excellentie alle aanwezigen voor.

Ten 10 uur begaf Zijne Exc. zich naar de vergaderzaal van den Koloniale Raad om in een plechtige zitting het bestuur over dit gewest te aanvaarden. Een saluut van 15 schoten kondigde het oogenblik aan waarop de Gouverneur het Gouvernementshuis verliet. Bij aankomst op het plein voor het Raadhuis werd Zijne Exc. begroet met het „Wilhelmus“, en na inspectie der troepen, door een commissie, bestaande uit de Raadsleden, de heeren MADURO, VAN DER VEEN, ZEPPENFELD en WINKEL, de vergaderzaal binnengeleid.

De belangstelling was buitengewoon groot, de ruimte voor het publiek bestemd was op verre na niet toereikend om de vele belangstellenden, Dames en Heeren, te bevatten.

Ook Mevr. FRUYTIER en hare twee kinderen woonden deze plechtigheid bij.

De Voorzitter opende de vergadering met een woord van welkom, waarop door den griffier het Koninklijk Besluit, waarbij Z. E. Ir. L. A. FRUYTIER door H. M. de Koningin tot Gouverneur van dit gewest benoemd werd, en de acte van eedsaflegging in handen van Hare Majesteit, werden voorgelezen.

Hierop hield de Voorzitter de volgende rede:

Excellentie,

Op den dag, dat U voor het eerst het Curaçaosch grondgebied betreedt en in eene plechtige zitting van den Koloniale Raad verschijnt om ingevolge het Regeeringsreglement het Bestuur over dit gewest te aanvaarden, zij het mij vergund U en Uwe geachte familie namens den Raad van harte welkom te heeten, U geluk te wenschen met Uwe benoeming tot het hoog en veelomvattend ambt van Gouverneur over dit gebiedsdeel en de meest oprechte en welgemeende wenschen voor Uw Bestuur uit te spreken.

HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIË.

Kapitaal: fl. 5.000.000.--

Gepaatsd en Volgestort fl. 1.000.000.--

HOOPDKANTOOR: AMSTERDAM. BIJKANTOOR: CARACAS (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Deposito. Opent Spaar-Rekeningen.

Opent Rekeningen-Courant met Rente-Vergoeding.

In- & Verkoop van Buitenlandsche Wissels & Vreemd Geld.

Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.

Credietbrieven & Reisswissels American Express Company.

Verstrekt Credieten aan den Handel.

Uitvoering van Effecten-Orders. Verzilvering van Coupons.

BEHANDELING VAN ALLE BANKZAKEN.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN DER WERELD.

Vertegenw. te New York: NATIONAL BANK OF COMMERCE IN N.Y.
NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK
INTERNATIONAL ACCEPTANCE BANK INC.
te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC

J. M. BERGMANS -- AMSTERDAM.

Dam, 6 — Postbox 677.

IMPORT: Koffie, Cacao, Suiker, Dividivi, Hout, etc.

Voorschotten op goederen verschepingen.

Veelzijdige producten, snelle afhandeling, meest uitbreide relaties; snelle afhandeling.

EXPORT: Alle Europeesche producten en fabrikaten.

Correcte uitvoering van alle orders.

Snelle verschepingen; concurrerende prijzen.

Behandeling in Europa van ALLE Curaçaosche aangelegenheden.

19—26

CURAÇAO AGENT: L. W. C. van Eps. Heerenstraat No. 9.

Is iedere bestuurswisseling een feit van betekenis, dat de aandacht trekt, ditmaal is zulks op een geheel bijzondere wijze het geval en is wegens het gewichtige dezer aangelegenheid een buitengewone belangstelling gewekt, zoo hier als in Nederland, in en buiten Parlement.

Grootbedrijven, die zich snel ontwikkelen en een beduidenden omvang vertoonen, een zich steeds uitbreidende havenbeweging, een druk vreemdelingenverkeer, een toenemend aantal vervoermiddelen te land, de vraag naar arbeidskrachten, dat alles in eene korte periode, tot zulke afmetingen en op een vrijwel onvoorbered terrein, heeft tal van belangrijke en ernstige vraagstukken in het leven geroepen, waarvan de meeste nog op afdoening en oplossing wachten; vraagstukken, die op zich zelf reeds moeilijk en ingewikkeld, wegens gemis aan achterland meer uitkomen en zich meer doen gevoelen dan op het continent of een grooten archipel.

Gansch andere toestanden zijn ontstaan, verschillende verhoudingen hebben zich gewijzigd, nieuwe behoeften zijn er geschapen.

Uwe kundigheden en Uwe ervaring zullen Curaçao in deze uitnemende diensten kunnen bewijzen.

De eilanden Curaçao en Aruba vertoonen een voortschrijdende economische welvaart; maar indien men het oog naar de Bovenwindsche eilanden wendt, ziet het oog daar een gansch ander schouwspel, dat een schrilte tegenstelling oplevert met den toestand aan deze zijde. Hier welvaart en vooruitgang, ginds ontvolking en verval.

Het feit, dat dit gebiedsdeel zonder steun of subsidie van het Moederland in staat is zijn eigen huishouding te bekostigen, heeft de autonomie, waarnaar reeds een machtige drang bestond, nog meer naar voren gebracht en den reeds lang gekoesterden wensch verlevendigd en versterkt om zelf de inwendige aangelegenheden te regelen op de wijze door de wet te bepalen.

Wanneer het meer dan zestigjarige Regeeringsreglement voor de door de Grondwet voorgeschreven Staatsinrich-

ting zal plaats maken en wanneer de Koloniale Raad in zijn tegenwoordigen vorm en gedaante door het nieuw gedachte lichaam zal worden vervangen is niet bekend, doch het is de oprechte wensch van dit College, zoolang het gehandhaaft blijft, in eensgezindheid en eendrachtige samenwerking met Uwe Excellentie den wetgevenden arbeid te verrichten en het algemeen belang te behartigen.

Het is mij dan ook een waar genoegen van af deze plaats hulde te brengen en des Raad's dank te betuigen aan den Edelgrootachtbaren Heer Mr. M. van Dijk voor de goede verstandhouding en aangename samenwerking, die tusschen den Raad en Z. G. E. A. geheerscht heeft gedurende zijn intermediair Bestuur.

Mogen de opbloei, die in bepaalde gedeelten van dit gebied valt waar te nemen, onder het energiek en voortvarend Bestuur van Uwe Excellentie aanhouden en zich bestendigen en zich uitstreken tot de andere eilanden, die een dergelijke opleving nog niet hebben mogen aanschouwen.

Dat deze dag, waarop Uwe Excellentie het Bestuur aanvaardt, het begin moge zijn van een nieuw en gelukkig tijdperk, dat zich door voorspoed, vooruitgang in ieder opzicht en een algemeene en blijvende tevredenheid moge kenmerken.

Dat onder Gods onmisbaren zegen Curaçao steeds nauwer met Nederland aaneengesnoerd, de rijkste vruchten mogen plukken van het door Uwe Excellentie te voeren Bestuur, waarvan alle groepen en kringen alle rangen en standen, het tegenwoordige en het komend geslacht, steeds met lof moge gewagen.

Zijne Exc. de Gouverneur antwoordde hierop, dat H. M. de Koningin hem had opgedragen om Hoogst derzelve groeten over te brengen aan Curaçao en zijne bevolking.

Hare Majesteit had hem te kennen gegeven dat Zij levendig belang stelde in alles wat Curaçao betreft, en meeleefde met het wel en weeder bevolking. Z. E. uitte zijn dank aan Hare Majesteit, die hem geroepen had om het bewind over dit gewest te

Heeren MENSING & Co.



Overwin die vermoeidheid met Sanatogen.

DENK eens terug aan de dagen, dat gij U sterk voelde, fleurig en energiek, klaar voor elk feestje en iederen uitgang. Zou kunt ge U weer voelen, binnen enkele weken, wanneer ge slechts aan Uw bloed en zenuwen jult die stoffen toevoert, die noodig zijn met Sanatogen.

„Sanatogen gaat naar de kern der gezondheid n.l. de cellen, en bouwt die op tot een blijvend krachtig lichaamsgestel”, schrijft een bekend Engelsch geneesheer dan ook.

Doordat Sanatogen lichaam en zenuwen beledert, sterkt, zult ge in korten tijd Uw vermoeidheid en slapte geheel overwonnen hebben en weer van een krachtige gezondheid genieten.

„De uitwerking van Sanatogen was verrassend: Ik voel me energiever en fleuriger dan sinds jaren en raad het iedereen met volle overtuiging aan”, deelde ANNIE SALOMONS, de bekende romanschrijfster mede.

Begin nog heden Sanatogen te gebruiken.

SANATOGEN

Het Zenuwsterkend Voedsel.

Verkrijgbaar in alle Apotheken

Suriname over 1925. Het voordeel van de koloniale uitgaven en ontvangsten van Suriname over 1925. De uitgaven hebben in dit jaar de ontvangsten overtroffen met f. 2,834,483 30%. Ingediend is een wetsontwerp tot vaststelling van het slot der rekening van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Curacao over 1925. Het voordeel van de koloniale uitgaven en ontvangsten van Curacao over 1925. De uitgaven hebben in dit jaar de ontvangsten overtroffen met f. 2,834,483 30%. Ingediend is een wetsontwerp tot vaststelling van het slot der rekening van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Suriname over 1925.

Maduro's Bank Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 2.500.000

Koopt en verkoopt wissels,
buitenlandsch bankpapier, coupons,
gemunt goud en zilver.
Neemt gelden á depósito en opent
chequerekeningen met rente-vergoeding.
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven,
Circulaire Credietbrieven.
Telegrafische Uitbetalingen.
Safe-loketten. Spaarbank.

SHELL PRODUCTEN.

PRISNOTEERING.

Gasoline ex pomp per gallon	fl. 0,68
Gasoline per blik van 5 gallons	" 3,90
Kerosine per blik van 5 gallons	" 2,75
Mineral turpentine [vervangt terpentijn] per blik van 5 gallons	" 8,50
Smeeroliën:	
„Single Shell” ex pomp per gallon	" 1,55
„Double Shell” ex pomp per gallon	" 2,—
„Triple Shell” ex pomp per gallon	" 2,50
Cokes per ton	" 15,—
Kero-gasolie, brandstof voor „Delco” installaties enz. per gallon	" 0,34

De levering van „Kero-Gasolie” geschiedt uitsluitend in drums van 80 gallons

CURACAOSCHE PETROLEUM INDUSTRIE MAATSCHAPPIJ.

85

APOTHEEK

“Botica Nacional”

van EDMUND JACOBSEN, Apotheker

AMERICAN DRUGSTORE ENGLISH PHARMACY
Breedestraat, Otrabanda Telefon No. 256

Spoedige aflevering van Recepten
Patentmedicijnen en Chemicalien
Drogerijen Parfumes en Zeepen

Wijnen en Likeuren

Alle Foto-artikelen

Allelei Soorten van

Chocolade, Suikervaren, en Koekjes
Sigaren en Sigaretten Sodawater en Limonade
VLUGGE BEDIENTING OOK AAN HUIS BEZORGEN.

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.
Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten.

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven,
Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.
Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddelen.
Reiscdretbrieven en Chèques van de

National City Bank of New-York,
New York City.

Safe-loketten.

Speciale afdeling voor Incasso's

Afdeling Spaarkas.

Afdeling Assurantie.

HORN - LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

HAMBURG via Pto. Cabello,
La Guaira & Trinidad:

PTO. COLOMBIA & CARTAGENA:

M.S. Heinz Horn	6 January	M.S. Heinz Horn	19 December
M.S. Consul Horn	22 January	M.S. Consul Horn	7 January
M.S. INGRID HORN	3 February	M.S. INGRID HORN	18 January
M.S. Frida Horn	17 February	M.S. Frida Horn	1 February
M.S. MIMI HORN	3 March	M.S. MIMI HORN	15 February
M.S. Heinz Horn	31 March	M.S. Heinz Horn	15 March
M.S. Presidente Gomez	14 April	M.S. Presidente Gomez	28 March
M.S. INGRID HORN	28 April	M.S. INGRID HORN	11 April

SANTA MARTA:

Kingston & Port au Prince, via Jacmel:

M.S. Heinz Horn	19 December	M.S. Minna Horn	17 December
M.S. Ingrid Horn	18 January	M.S. Henry Horn	25 January
M.S. Mimi Horn	15 February	M.S. Waltraut Horn	22 February
M.S. Heinz Horn	15 March	M.S. Minna Horn	22 March
M.S. Ingrid Horn	11 April	M.S. Consul Horn	19 April

MARACAIBO: Two monthly sailings by M.S. „Karibia II”.

All ships accept cargo and passengers.

Dr. P. H. Maal

heeft de praktijk hervat Don-
derdag 24 Januari.

2-2

Te Huur of te Koop.

met ingang 1 Februari a. s.

Het Heernhuis gelegen op
de plantage „ABRAHAMSZ”
2de district bij SANTA ROSA.

Het huis is nieuw verbouwd
bestaande uit: zaal, 3 slaapkamers,
eetzaal, keuken, W. C.,
bad en regenbak, met 23 Hec-
taren grond en 3 putten.

Belanghebbenden kunnen
schriftelijk hun bod doen aan
ondergeteekende

4-3. I. BAIZ.



Geen betere whisky te verkrijgen.

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

6-5



A Stitch in Time!

Let us examine
your tires for small
cuts and bruises
before you have
trouble. Inspection
is free and if repairs
are needed the cost
is small.

A small repair in
time often saves
thousands of miles
of useful service in
a tire.



Firestone

GUM-DIPPED TIRES

SOLE DISTRIBUTORS:
A. D. CAPRILES & Co.
Heerenstraat No. 20.

Sub-dealers.

Galmeyer & Co. Otrabanda.
Galmeyer & Co. Semikok
B. J. Arends Aruba.



„SASKA”

De eenige vruchtenlimonade met
heele vruchten.

Buitengewoon heerlijk van smaak
en zeldzaam verfrisschend.

Verkrijgbaar bij
419 ELLIS & DANIA, Agenten.



MENSING & Co. AGENTEN

Wegens vertrek naar Holland

een Kinderwagen

te koop aangeboden.

Roodeweg No. 37.

Nu kan U ook profiteeren van het
genot van auto-rijden.

Buitengewone koopjes van tweede-
hands-auto's.

Betaling desverkiezende in termij-
nen.

Contant, zoo U bij kas is.

Garantie dat al de auto's in goeden
staat zijn.

Kom binnen op een uur naar verkie-
zing.

Ons magazijn is open van 7 v.m. 6 u.
n.m.

AMERICAN BAZAAR.

De winkel met beste kwaliteiten.

Breedestraat.

3-3

FOR SALE.

1 Nash 5 passengers, 4 Door Sedan
practically new for

Fls 2000.

1 Dodge 5 passengers touring in
perfect condition

" 1250.

1 Buick Standard 5 passengers touring

" 750.

„EVERY ONE OF THESE CARS REPRESENT ITS FULL VALUE.”

We shall be pleased to give you a demonstration.

Call at West India Mercantile Co. Ltd.

De Ruyterplein.

3-3

Curaçao D. W. I.

Wat zijn Indanthrenstoffen ?

Indanthrenstoffen zijn :

waschechte, zonechte, tropenechte, kleurechte,
japonstoffen (voile, kunstzijde, crêpe de chine, katoen)
gordijnstoffen, badstoffen en tafelgoed.

Dezer dagen weder ontvangen groote maten
avond- en voilen japonnen.

De grootste voorraad en sortering in Curaçao.
MAISON CORRIAN. Pietermaai 22.

3-3

Hamburg-Amerika-Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to Changes) FROM CURAÇAO TO:

Pto. Colombia, Cartagena,
Cristobal, Port Limon:

Pto. Cabello, La Guayra,
Trinidad, PLYMOUTH,
AMSTERDAM & HAMBURG

Passenger-Ship:

M. S. Magdalena	Jan. 17-18.	Jan. 29-30.
*) SS. Grunewald	Febr. 7-8.	Mar. 13.
M. S. „Orinoco”	Febr. 14-15.	Febr. 26-27.
M. S. Magdalena	Mar. 14-15.	Mar. 26-27.
SS. Rugia		Apr. 11.
*) SS. Teutonia	Apr. 2-3.	May 9.
MS. Orinoco	Apr. 11-12.	Apr. 23-24.
*) SS. Galicia	Apr. 31/May 1	June 5.
MS. Magdalena	May 9-10.	May 21-22.
*) Grunewald	May 28-29.	July 2.
MS. Orinoco	June 6-7.	June 18-19.
*) SS. Rugia	June 25-26.	July 31.
M. S. „Magdalena”	July 4-5.	July 16-17.

Steamers marked *) call at Pto. Barrios and MEXICO, returning via
Westindian Ports to Europe.

The Steamers „TEUTONIA”, „RUGIA” & „GALICIA” have FIRST and
THIRD CLASS accommodation. SS. „GRUNEWALD” has ONLY FIRST
CLASS accommodation.

The special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships
„ORINOCO” and „MAGDALENA”. These Ships have an excellent FIRST,
INTERMEDIATE and THIRD CLASS accommodation.
The „ORINOCO” and „MAGDALENA” call homewardbound also at CHER-
BOURG.

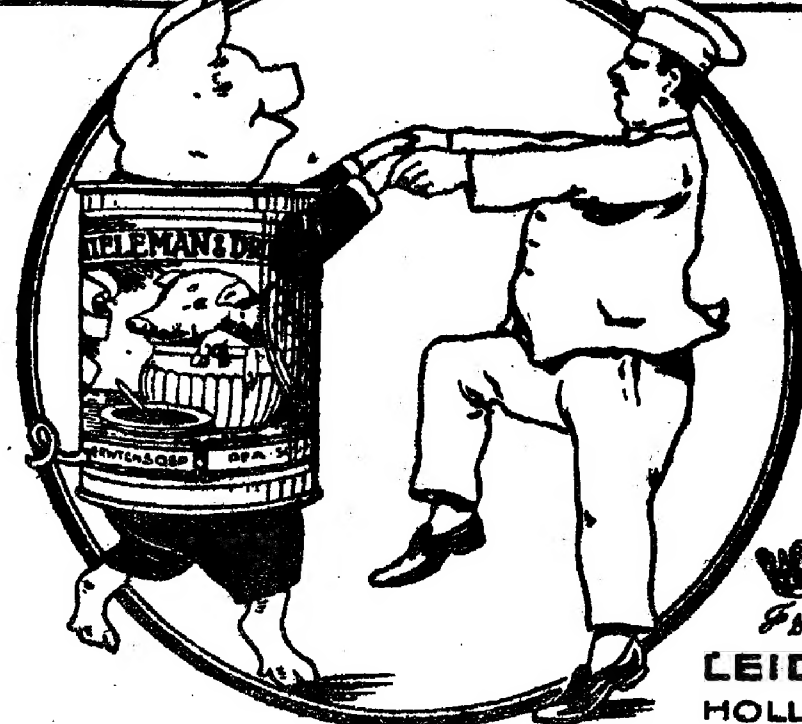
All Ships accept Passengers and Cargo.

For further information apply to:

Edwards, Henriquez & Co.

Agents.

TIELEMAN & DROS



MENSING & Co. Agenten.